

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

Shipper
 AGRICOLA HOJA REDONDA S.A.
 CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -
 SAN ISIDRO - LIMA - PERU
 RUC 20136222725 - PH 7307300
 Cristian Cerna - Alexandra Gonzales

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A3WYEFG	Booking No. 9LIM013696
--	----------------------------------

Consignee
 SHANGHAI HUI ZHAN INTERNATIONAL
 TRADE CO., LTD
 USCI NUMBER: 91310112MA1GBTFP24
 SHANGHAI CHINA
 FLOOR 4, BUILDING #1, NO. 1688 YONG
 NAN ROAD FENGXIAN
 CONTACT NUMBER: 86-021-5226-1232

Export References
 Vessel IMO No.: 9376012
 INTBL: LI013696 RUT-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
 LEOPARD FRUIT TRADING (SHANGHAI)
 CO., LTD
 ROOM 4019, 4C, BUILDING 3, NO. 288
 HEDAN ROAD SHANGHAI FREE TRADE ZONE,
 SHANGHAI CHINA
 CONTACT PERSON: SYLVIA ///
 +86 21 347 99266 *

Forwarding Agent-References
 PORT LOGISTICS S.A.C.
 MANUEL OLGUIN 2111
 INT 401 URB LOS GRANADOS
 LIMA, PERU

Point and country of origin
 PAITA, PERU

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Place of Receipt* PAITA, PERU	Pre-carriage by*
---	-------------------------

contract

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel SEALAND BALBOA	Voyage 924N	Document to be released at SHANGHAI CN	Freight payable at SHANGHAI CN
Port of Discharge SHANGHAI CN	Place of Delivery* SHANGHAI CN	Mode Load Area	Mode Disch. Area	

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

THE NAME OF THE CARRIER AS DEFINED HEREIN HAS CHANGED TO
 HAMBURG SÜDAMERIKANISCHE DAMPFSSCHIFFFAHRTSGESELLSCHAFT A/S & CO
 KG.

1st Transshipment port : BALBOA PA
 1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0596629	2288 BOXES	25380.000 KGS
Seal-Numbers		
HS408748	WITH FRESH MANDARINES VARIETY TANGO	
HS316222	(2288 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS	
002BO041891	VARIEDAD TANGO)	
Tare: 4400 KG	P.A. 0805.29.90.00	
Size: 40' Type: RH	NET WEIGHT: 22.880,00 KG	
Cnt.Ld.: FCLFCL	COLD TREATMENT	
4TH SEAL: 006870	VENTILATION: 15 CBM/HR	
	HUMIDITY: OFF	
TERMOGRAFOS:	*EMAIL: SYLVIA.XU@LEOPARDFRUIT.CN	
100180121641		
100180121640		

CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA PA
 ON TO MN OCTAVIA V.923W OR SUBSTITUTE

Cargo stowed in a refrigerated container
 set at the shipper's requested carrying
 REQ. TEMPERATURE OF: 0.00 C.

 2288 BOXES 25380.000 KGS

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT
 INITIAL SET POINT TEMPERATURE: 0.0 °C. REEFER AGGREGATE WILL
 BE PROGRAMMED TO AUTOMATICALLY AMEND THE SUPPLY AIR TEMPERATURE
 TO +5 °C AFTER THE CARGO PROBE TEMPERATURES HAVE BEEN KEPT FOR
 21 DAYS AT OR BELOW THE REQUIRED MAXIMUM PULP TEMPERATURE AS

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
 REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 15.06.19
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
 CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
 TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
 HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
 DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

SHANGHAI CN
 15.06.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for
 Hamburg Süd

as CARRIER

HS SWB 01-19

Page: 1 of 2

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

Shipper
 AGRICOLA HOJA REDONDA S.A.
 CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -
 SAN ISIDRO - LIMA - PERU
 RUC 20136222725 - PH 7307300
 Cristian Cerna - Alexandra Gonzales

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A3WYEFG	Booking No. 9LIM013696
---	---------------------------

Consignee
 SHANGHAI HUI ZHAN INTERNATIONAL
 TRADE CO., LTD
 USCI NUMBER: 91310112MA1GBTFP24
 SHANGHAI CHINA
 FLOOR 4, BUILDING #1, NO. 1688 YONG
 NAN ROAD FENGXIAN
 CONTACT NUMBER: 86-021-5226-1232

Export References
 Vessel IMO No.: 9376012
 INTBL: LI013696 RUT-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
 LEOPARD FRUIT TRADING (SHANGHAI)
 CO., LTD
 ROOM 4019, 4C, BUILDING 3, NO. 288
 HEDAN ROAD SHANGHAI FREE TRADE ZONE,
 SHANGHAI CHINA
 CONTACT PERSON: SYLVIA ///
 +86 21 347 99266 *

Forwarding Agent-References
 PORT LOGISTICS S.A.C.
 MANUEL OLGUIN 211
 INT 401 URB LOS GRANADOS
 LIMA,
 PERU

Point and country of origin
 PAITA, PERU

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

Place of Receipt* PAITA, PERU	Pre-carriage by*			
Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel SEALAND BALBOA	Voyage 924N	Document to be released at SHANGHAI CN	Freight payable at SHANGHAI CN
Port of Discharge SHANGHAI CN	Place of Delivery* SHANGHAI CN		Mode Load Area	Mode Disch. Area

contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

PER SHIPPER'S INSTRUCTIONS. SET TEMPERATURE AND PRE-PROGRAMMED TEMPERATURE CHANGE AS PER SHIPPER'S INSTRUCTIONS, EFFECTIVENESS ON CARGO UNKNOWN TO CARRIER."

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3690.000 USD		3690.00 USD	
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	510.000 USD		510.00 USD	
THC DESTINAT	LUMPSUM	1390.000 CNY		1390.00 CNY	
EQUIPME. MAI	LUMPSUM	20.000 USD		20.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	
DOC.FEE/B/L	LUMPSUM	500.000 CNY		500.00 CNY	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00 USD	
				5255.00 USD	
				1890.00 CNY	

Agreement No. (s) : LPEC9000361-00025

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 15.06.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.
 THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).
 *Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue
 SHANGHAI CN
 15.06.19

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for
 Hamburg Süd
 as CARRIER